



14 March 2018

(18-1559)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

### NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

<b>1. Notifying Member:</b> <u>VIET NAM</u> <b>If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</b>
<b>2. Agency responsible:</b> Ministry of Transport 80 Tran Hung Dao Hoan Kiem Ha Noi <b>Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:</b> Viet Nam Register 18 Pham Hung, My Dinh 2, Nam Tu Liem, Ha Noi, Viet Nam Tel.: 04.3768 4838 Fax: 04.3768 4840 E-mail: <a href="mailto:tbtgtvt@vr.org.vn">tbtgtvt@vr.org.vn</a> Website: <a href="http://www.tbt-bgtvt.vn/">http://www.tbt-bgtvt.vn/</a>
<b>3. Notified under Article 2.9.2 [ X ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], other:</b>
<b>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable):</b> Railway cars, railway coach, railway wagons, and railway metro cars (HS 86.03, 86.04, 86.05, 86.06)  Self-propelled railway or tramway coaches, vans and trucks (cars), other than those of heading 86.04. (HS 8603), Railway or tramway maintenance or service vehicles, whether or not self-propelled (for example, workshops, cranes, ballast tampers, trackliners, testing coaches and track inspection vehicles). (HS 8604), Railway or tramway passenger coaches, not self-propelled; luggage vans (baggage cars), post office coaches and other special purpose railway or tramway coaches, not self-propelled (excluding those of heading 86.04). (HS 8605), Railway or tramway goods vans and wagons (freight cars), not self-propelled. (HS 8606). Railway rolling stock (ICS 45.060).
<b>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document:</b> QCVN 18:2018/BGTVT - National technical regulation on acceptance test of manufactured, assembled and imported railway cars (74 page(s), in Vietnamese)
<b>6. Description of content:</b> This draft technical regulation regulates quality, safety technical requirements and environment protection in inspection; approval of newly manufactured and imported railway cars for using in national railway, dedicated railway and urban railway networks. This draft technical regulation applies for all agencies, organizations and individuals involved in design, manufacture and import of railway cars  This draft technical regulation shall replace QCVN 18:2011/BGTVT National technical regulation on acceptance test of newly manufactured, assembled and imported railway cars.
<b>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable:</b> Quality requirements

<b>8.</b>	<b>Relevant documents:</b> QCVN 18:2011/BGTVT: National technical regulation on acceptance test of newly manufactured, assembled and imported railway cars; Circular No 63/2015/TT-BGTVT: Stipulation of inspection of quality, safety technical and environment protection for rolling stock;
<b>9.</b>	<b>Proposed date of adoption:</b> To be determined <b>Proposed date of entry into force:</b> 1 July 2018
<b>10.</b>	<b>Final date for comments:</b> 30 days from notification
<b>11.</b>	<b>Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:</b> Notification Authority & Enquiry Point of the Ministry of Transport Viet Nam Register 18 Pham Hung, My Dinh 2, Nam Tu Liem, Ha Noi, Viet Nam Tel.: 04.3768 4838 Fax: 04.3768 4840 E-mail: <a href="mailto:tbtgtvt@vr.org.vn">tbtgtvt@vr.org.vn</a> Website: <a href="http://www.tbt-bgtvt.vn/">http://www.tbt-bgtvt.vn/</a>  Or can be downloaded at: <a href="http://tbt.gov.vn/To%20Link%20lin%20kt/QCVN%2018%20-%20D%E1%BB%B1%20th%E1%BA%A3o%206%20tr%C3%ACnh%20ban%20h%C3%A0nh%2022-12-2017.doc">http://tbt.gov.vn/To%20Link%20lin%20kt/QCVN%2018%20-%20D%E1%BB%B1%20th%E1%BA%A3o%206%20tr%C3%ACnh%20ban%20h%C3%A0nh%2022-12-2017.doc</a>